

# 外国语言文学学位授权点建设年度报告

## (2024 年度)

### 一、学位授权点基本情况

本学位点为外国语言文学一级学科硕士点，有 20 余年研究生教育的办学历史。2003 年获批英语语言文学二级学科硕士点，2005 年获批外国语言学及应用语言二级学科硕士点，2010 年获批外国语言文学一级学科硕士点。外国语言文学学科在教育部第四、五轮学科评估均为 C 级，2017 至 2024 年连续上榜“中国最好学科排名”，三次排名为前 30%。本学科涵盖英美文学、翻译学、理论语言学等三个稳定的主干二级学科，其中英美文学专注英语文学与中西文明互鉴研究，翻译学专注翻译史与跨文化研究，理论语言学专注语言学与国家战略服务研究，逐渐形成优势特色方向。

#### (一) 研究方向

本学位点下设五个二级研究方向，通过跨学科研究提升学科综合竞争力，满足新时代外语人才对跨学科能力和综合素养的需求，促进学科持续发展与创新。

1. 英美文学方向：研究英美等英语国家文学思潮、流派、作家作品等，培养具备扎实文学批评理论基础、能胜任英美文学研究及教学工作的人才。

2. 翻译学方向：研究翻译理论流派、翻译家思想，培养翻译理论素养高、能胜任翻译学相关研究及教学工作的人才。

3. 理论语言学方向：对英语语言学功能、认知等相关领

域进行创新研究，能胜任理论语言学及应用语言学研究及教学工作的人才。

4. 应用语言学与外语教学方向：借鉴应用语言学理论成果，聚焦外语教学中的教与学活动及其关系，培养胜任应用语言学与外语教学研究及教学工作的人才。

5. 日语语言文学方向：深入探讨日语（包括语法和词汇等）的规律、特征，研究日本文学、日本社会文化，培养从事对日文化交流、教育等领域工作的应用型专门人才。

## （二）师资队伍

本学位点有一支学术水平高、科研能力突出、年龄职称结构合理的教师队伍。现有专任教师 60 人，其中硕士生导师 37 名，教授 9 名，博士 34 名，副教授 45 名；45 岁（含）以下指导教师 18 人，占导师总数的 48.6%，博士学位人员达到 56.7%。英美文学方向带头人及学术骨干 6 人，其中教授 3 人，副教授 3 人，博士 6 人；理论语言学方向带头人及学术骨干 6 人，其中教授 2 人，副教授 4 人，博士 5 人；翻译学方向带头人及学术骨干 6 人，其中教授 2 人，副教授 4 人，博士 5 人；应用语言学方向带头人及学术骨干 6 人，其中教授 2 人，副教授 4 人，博士 5 人；日语语言文学方向带头人及学术骨干 6 人，其中副教授 2 人，博士 4 人。专职导师中有湖南省省级学科带头人 2 人，教育部学科评估专家 1 人，教育部学科认证专家 1 人，国家社科基金匿名评审专家 5 人，湖南省国培项目专家 2 人；湖南省青年骨干教师 3 人。

### **(三) 培养条件**

#### **1. 科研平台**

本学位点拥有武汉传神翻译教学及实训平台（批准部门：湖南科技大学，时间：2012年）、湖南省研究生涉外语言服务创新实践基地（批准部门：湖南省教育厅，时间：2016年）、湖南省英语基础教育研究生培养创新实践基地（批准部门：湖南省教育厅，时间：2019年）、湖南省英语跨境电商人才培养基地（批准部门：湖南省教育厅，时间：2018年）、湖南省翻译行业专业人才培养基地（批准部门：湖南省教育厅，时间：2019年）、湖南省语言教育类人才培养中心（批准部门：湖南省教育厅，时间：2020年）、基于互联网大数据的翻译人才培养模式改革与实践（批准部门：教育部，时间：2021年）、基于智慧教学平台的商务英语专业实践教学基地建设应用研究（批准部门：教育部，时间：2022年）、基于智能教学平台的商务英语创新实践教学基地建设研究（批准部门：教育部，时间：2022年）、湖南省外语研究生复合型创新人才联合培养基地（批准部门：湖南省教育厅，时间：2023年）以及蓝鸽网络语言学科平台和云翻译实训实践平台等教学科研平台。本学位点“近现代中国翻译史研究中心”获批2023年湖南省普通高等学校哲学社会科学重点研究基地，外国语学院科研工作再上新台阶。此外，本学位点配备数字语言实验室、多媒体视听实验室、同声传译实验室等专业实验室，为研究生的学习与科研活动提供了硬件保障。

## 2. 教学、实践平台

本学位点拥有专业实验室 12 套，主要包括数字语言实验室，多媒体视听实验室，同声传译实验室、虚拟仿真商务实验室等多样化的实验室，在专业实验、课程设计、毕业设计 & 创新小组实验等研究生培养环节中，能开出相应专业实验课程 12 门以上。

本学位点的实验室总面积达到 3000 平方米，固定资产总值 1000 多万元，仪器设备超过 1500 台套。同时拥有丰富的图书资料与数据库，研究生培养的管理机构与队伍齐全、管理规章制度规范健全。

## 3. 文献资源

本学位点图书资料、网络信息资源丰富。本学位点所在学校及院系资料室共有图书资料以及各类期刊 732 万册，其中《外语教学与研究》《外国文学评论》《中国翻译》《上海翻译》《外国语》《外国文学》等外国语言文学类期刊近 30 种，国外学术期刊 10 余种，学生资料近 2 万余册，教师资源近 3 万多册，拥有中国知网、万方、Springer Link、Elsevier Science Direct、World Library 等中外文数据库 70 余个，可以给研究生培养与教师科研提供强大支持。

## 4. 奖助体系

本学位点拥有完善的奖助体系，本学位点各项奖助制度完备，由教学指导委员会根据研究政治思想表现、学业成绩、科学研究、社会实践等各方面综合评分，体现了“民主”“公平”“公开”的评审原则。

在奖学方面，有学业奖学金和国家奖学金。学业奖学金分学年评定一、二、三等，分别为 8000 元、5000 元、3000 元，国家奖学金的奖励标准为每生每年 2 万元。此外，学校投入经费设立各种校级奖励，校级研究生优秀个人奖励设研究生校长奖、优秀研究生、优秀研究生干部、优秀毕业生、优秀共青团干部、优秀共青团员、校级和省级优秀硕士学位论文奖。

在助学方面，有国家助学金和“三助一辅”（助研、助教、助管，学生兼职辅导员）助学金，国家助学金全面覆盖，额度达每人每年 6000 元。并设立特殊困难助学金对家庭特别困难的研究生实施专项资助。

## **二、年度建设取得的成绩**

### **（一）制度建设**

#### **1. 研究生评奖评优制度**

本学位点现拥有完整的研究生权益保障体系，充分考虑研究生的切身权益。2024 年在原有相关规定的基础上结合本学位点研究生实际情况，继续完善制度体系。在制度建设上，充分发挥民主，召开研究生座谈会讨论，并由学院奖助评审委员会决议修订。本学位点奖助评审委员会由学院主要领导任主任委员，分管研究生教育的副院长、分管研究生学生工作的副书记任副主任委员，研究生导师、研究生辅导员、研究生秘书、研究生代表参与修订。

本学位点 2024 年完善的制度包括：《湖南科技大学外国语学院研究生评奖评优实施办法（2024 修订版）》，《湖南科

科技大学外国语学院研究生国家奖学金评定细则》，《湖南科技大学外国语学院年度全日制硕士研究生党员发展考察具体标准》，《湖南科技大学外国语学院研究生奖助管理办法》。该制度体系均以校发文件为依托，涵盖了奖、助、学、研，保障了在学研究生的各方权益。2024年度继续完善并明确对于研究生的高水平成果如核心期刊论文、省级以上奖励、重点大学学报等，施行不唯分、不唯量，优秀成果可以直接推荐。本年度研究生发表学术论文水平显著提高，2024年学生发表论文共计50篇。

## 2. 研究生学风教育

本学位点围绕学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想主题教育活动的主线，充分利用“三会一课”“周二学习日”等，认真组织了“‘声’入人心，‘音’你精彩，讲好红色故事，传递时代声音”“铭记历史、砥砺前行”“寻初心、守初心、践初心”等主题活动。

以党建为研究生德育教育的核心，加强研究生思想政治教育。2024年外国语学院研究生党建工作以二十大会议精神为指导，规范扎实，加大了组织发展力度，我院现有66名外国语言文学专业研究生，1个研究生支部，研究生党员20余名，约占外国语言文学专业总人数的40%。2024年，我院研究生新发展党员9人。学院重视研究生党员的发展，充分发挥研究生党员在学习、管理和科研中的模范带头作用，涌现出一批优秀研究生党员，树立了先锋模范带头作用。其中外国语言文学专业的欧阳伊廷、唐滢君、张思琪、罗家婧、

金厚伊同学被评为 2024 年度湖南科技大学优秀学生党员；张思琪、罗家婧、刘静、朱贞霖被评为 2024 年度湖南科技大学优秀研究生。2022 级硕士研究生张思琪、邓玮荣获“国家奖学金”。

## **（二）思政教育**

### **1. 师德师风建设**

本学位点始终把师德师风的建设作为师资队伍建设的核心，将师德标准作为教师评价的第一标准，以师德师风为引领推进学位点的全面发展。

（1）加强理论学习和培训。2024 年度，全面加强教师队伍思想政治工作，大力提升教师职业道德素养；领导班子高度重视师德师风建设，学院从 2024 年 1 月至 12 月，分别召开了四次导师会议，强化导师责任与任职能力，重视研究生教学以及研究生培养等工作，导师要关注和关心学生。此外，学位点还结合学校的“教学礼拜”活动开展系列教育活动，坚持提高教师的基本技能。“师德”与“师能”是教师的双翼，缺一不可，在加强教育提高“师德”的基础上，注重提高教师的“师能”，把师德师风教育与教师技能有机的结合起来。

（2）发挥模范带头作用。领导干部和党员带头垂范，深入一线教学岗位，并大力宣传新时代广大教师爱岗敬业、甘于奉献、改革创新的新形象。深入挖掘优秀教师典型，综合运用授予荣誉、事迹报告、媒体宣传等方式，通过省级教学名师、省级教学奉献奖、校级教学优良榜，校级魅力教师

等优秀典型，充分发挥模范引领和示范作用。

(3) 注重师风营造和督导。师德师风督导分校级和院级两层，完善院级校级广泛参与、客观公正科学合理的师德师风监督机制，定期对学校师德师风建设情况进行监督评议。本学科着力营造全体师生尊师重教氛围，每学期召开一次全体导师会议，定期总结师德师风所中存在的问题，并不断改进。

## 2. 学生思政教育

本学位点高度重视思想政治教育工作，深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想、习近平关于教育的重要论述和讲话精神，牢记“为党育人，为国育才”的使命，坚持“立德树人”根本任务，不断创新教育教学方式，将研究生思想政治教育落到实处。学位点配备研究生专职辅导员1名，负责研究生日常思想政治教育和管理工作。

狠抓课程思政建设，组织教师团队积极参加思政教学比赛与思政案例比赛，开展研究生思政教学研究。2024年11月刘一乐、盛贺胜教师团队分别获得全国高校外语课程思政教学案例特等奖及一等奖。2024年7月禹玲指导的“思政铸魂、学用一体、职业导向，构建案例教学为基础的英语专业硕士培养模式”获得校级研究生教育教学成果奖。同时，积极开展各类“思政育人”活动，为促进学生在语言能力、文化理解和价值观形成等方面的全面发展搭建桥梁。开展“中华经典诗词朗诵”“红色英文经典小视频大赛”等文化活动，加深了学生对传统文化与红色文化的理解；组织“澄然会”



读书会、昭明语言与文化论坛等学习活动，细雨润物般地进行人生观、价值观、世界观的引导和塑造。2024年学院承办湖南省“三高四新”研究生创新论坛等学术会议6场，研究生踊跃提交论文并积极参会，在拓展专业视野的同时也提升了思政素养。

### （三）课程教学

#### 1. 核心课程开设情况

学位课程设置有机结合前沿性、研究性与综合性，强调培养能适应国际经济、教育等各领域发展所需的研究型、应用型高层次外语人才，开设英美文学史等8门核心课程。同时开设语料库语言学等专业选修课。

#### 外国语言文学学位点核心课程

序号	课程名称	学分/学时	授课语言	授课教师
1	外国语言学科 前沿讲座	2/32	中英双语	外聘专家
2	语言学概论	2/32	中英双语	孟建钢
3	西方文化思想史	2/32	英语	吕爱晶
4	英美文学史	2/32	英语	曾绛
5	二十世纪西方 文艺批评理论	2/32	英语	吕爱晶
6	语用学	2/32	中英双语	旷战
7	翻译通论	2/32	中英双语	张景华
8	日本文学史专论	2/32	中日双语	朱棠

学位点对所用教材均进行系统化管理，严格审查教材选用，积极推动教材编写，以杨江等为代表编撰的《语言文字舆情自动检测的基本方法和关键技术研究》等教材在教学实践有着良好反响。

学位点高度重视教育质量改进，建立健全教学质量跟踪评估及反馈机制，制定严格教学管理制度，同时对标国内外先进标准，定期开展自我评估与外部评审。

## 2. 教学改革情况

本学位点高度重视教师教学研究，鼓励和支持课程教师开展教研教改活动。2024年在研教研项目11项，新立项教研项目5项。详情见下表：

**2024年外国语学院导师新增的教研项目**

序号	项目名称	项目负责人	立项时间	经费 (万元)
1	基于 SECI 模型的英语文学课程思政教学实践研究	李菊花	2024-06-14	1
2	基于英语学习活动观的《大学英语》综合技能整合教学实践	贺丽	2024-06-14	2
3	红色文化赋能高校翻译课程思政的实现路径研究	文月娥	2024-06-12	1
4	课程思政融入高校通识教育信息化教学的创新路径研究	李慧君	2024-05-10	15
5	中医药文化自信赋能高校外语课程思政实践路径研究	罗芳	2024-02-23	2
6	思政铸魂、学用一体、职业导向，构建案例教学为基础的英语专业硕士培养模式	禹玲	2024-12-01	2

### （四）师资队伍建设

着力培养高水平师资队伍，提供优质教育资源。为进一步提升学科建设质量，本年度学位点多措并举，多方联动，利用政策优势，“走出去，跑起来”，面向国内外引进高层次

人才。2024年引进2名海外毕业的日语语言文学博士，加强日语语言文学方向师资力量，整合院校资源为来校人才打造优质教研及晋升平台，稳步推进高层次人才团队建设。

### （五）培养条件建设

注重搭建科研教学双平台，完善基础设施建设。学院图书资料和数据库资源丰富，有多个高水平教学与实践平台，配备数字语言实验室、多媒体视听实验室、同声传译实验室等12间专业实验室，总面积达3000平方米，固定资产超1200万元。建设多个创新实践基地和科研平台，为研究生科研创新提供有效支撑，如湖南省普通高等学校哲学社会科学重点研究基地“近现代中国翻译史研究中心”等7个基地，为研究生的学习与科研活动提供硬件保障。

### （六）科学研究工作

2024年度本学位点导师共出版专著1部，新增国家级和省级科研项目15项，其中国家社科基金项目1项，教育部项目3项，学术研究更注重服务国家战略和地方经济文化建设；本年度专任教师发表学术论文40余篇，包括SCI源刊1篇，CSSCI源刊8篇，其中权威期刊1篇，重要期刊3篇。2024年本学位点导师发表代表学术论文、导师出版教材专著和科研立项一览表如下。

#### 2024年度研究生导师CSSCI及SCI论文发表情况

序号	论文题目	作者	出版时间	出版期刊
1	傅兰雅与中国佛教文化的域外传播	文月娥	2024.1	《基督宗教研究》
2	石声汉译著成果的国际传播与影响	周鹤	2024.1	《上海翻译》

3	《寂静》：互联网末日声景中的非理性存在	黄佳佳	2024.9	《湖南科技大学学报》（社科版）
4	清末民初中西学战与译名之争	张景华	2024.9	《中国翻译》（权威期刊）
5	Review of Social Movement Discourse: An Introduction	曾建松	2024.11	<i>Sociological Research Online</i> (SCI)
6	日本友人堀黎美的《会见丁玲女士》	童江宁	2024.2	《新文学史料》（重要期刊）
7	轮椅上安静的梦想家——1995年藤井省三对史铁生的访谈录	童江宁	2024.8	《新文学史料》（重要期刊）
8	文学典籍《九歌·山鬼》植物术语英译探研	禹玲	2024.9	《翻译研究与教学》
9	《现代妇女》期刊(1943—1949)上的文学翻译活动	禹玲	2024.11	《新文学史料》（重要期刊）

### 2024年度研究生导师出版专著情况

序号	著作名称	作者	出版社	出版年月
1	苏珊·柯林斯科幻小说中的文化身份研究	贺丽	湘潭大学出版社	2024.9

### 2024年度研究生导师主持科研项目情况

序号	项目名称	负责人	项目来源	起止时间
1	当代英国小说的“中国风”书写研究	李菊花	国家社科基金一般项目	2024.10-
2	晚清官办译局西学翻译与国家治理近代化研究	文月娥	教育部人文社会科学研究规划项目	2024.9-

3	基于 SECI 模型的英语文学课程思政教学实践研究	李菊花	湖南省教学研究与改革项目	2024.6-
4	基于英语学习活动观的《大学英语》综合技能整合教学实践	贺丽	湖南省教学研究与改革项目	2024.6-
5	红色文化赋能高校翻译课程思政的实现路径研究	文月娥	湖南省教育科学规划办一般资助课题	2024.6-
6	课程思政融入高校通识教育信息化教学的创新路径研究	李慧君	教育部、湖南省重点实验室项目	2024.5-
7	融媒体背景下湖南省世界级非物质文化遗产外宣现状与优化对策研究	文月娥	湖南省哲学社会科学成果评审委员会一般项目	2024.2-
8	湘潭红色文化汉英术语库建设研究	徐姗姗	湖南省哲学社会科学成果评审委员会一般项目	2024.2-
9	中医药文化自信赋能高校外语课程思政实践路径研究	罗芳	湖南省哲学社会科学成果评审委员会一般项目	2024.2-
10	《食货志》在英语世界的译介及其传播研究	周鹤	湖南省社科基金一般项目	2024.1-
11	黎锦扬英文作品中的中国文化研究	傅婵妮	湖南省社科基金一般项目	2024.1-
12	马克思主义在湖南的早期译介与传播研究	李慧君	湖南省社科基金一般项目	2024.1-
13	青少年网络语言失范问题及其治理研究	邢秋红	湖南省社科基金青年项目	2024.1-
14	湖湘文化对日传播语境下大学生外语能力评价及提升路径研究	黄洁	湖南省社科基金一般项目	2024.1-
15	阿特伍德科幻小说中的科技伦理思想研究	张琪	湖南省社科基金重点项目	2024.1-

## （七）招生与培养

为进一步提高生源质量，学位点充分利用招收免试硕士生政策优势，挖掘优秀生源；加大投入，建立优秀生源奖励机制；建立健全各部门协同工作机制，开办学术会议及参加招生宣传等发挥自身优势与影响力，吸引优质生源。近三年本学位点招生选拔录取比整体上升，招生人数稳定，生源质量有所改善。在生源结构上，往届毕业生少，应届毕业生占绝大多数，且比例逐年升高。2024年，研究生第一志愿报录比为5.136:1；研究生录取人数为22人。

学位点贯彻落实学生主体、培优推优理念，强化人才培养中心地位，为国家输送具有扎实语言功底、兼具家国情怀与全球视野、有较强跨文化沟通能力的高层次外语人才。在培养过程中，对学生的学术训练着重从以下三方面展开：第一，贯彻落实学习小组讨论制，形成导师领衔、学生小组讨论的学术训练模式。第二，加强导师学术团队建设，通过文学、翻译、语言学及外语教育学团队定期开展学术论文报告会，提高研究生培养质量。2024年度举行昭明语言文化学术29场，研究生人均参加学术活动10次以上。第三，搭建高水平学术交流平台，推动高层次学术交流与研讨，如举办研究专题讲座、国际高层论坛等。为鼓励学生积极参加国内外学术研讨会，学位点建立健全多元经费支持体系。经费来自学校专项拨款、学院自筹资金、导师科研项目经费以及研究生个人奖学金、助学金等。形成学校、学院、导师及个人四级联动机制，确保学术训练的可持续发展。在此机制下，本

学位点已经培养如屈莉莉、邹敏林等硕士研究生在国内外知名高校继续攻读博士学位。

2024 年本学位点毕业生就业良好，初次就业率为 100%，主要分布在省内外高等院校或职业院校、外事部门和企事业单位。

### **（八）论文质量工作**

学位点严格遵守《外国语言文学专业培养方案》及《湖南科技大学外国语言文学硕士学位论文撰写规范》，设置相应总结反馈机制，建立完善学位论文检查小组机制，确保研究生论文规范与质量。学位点成立由专家、学者组成的论文审阅小组，对学位论文实行严格审阅；落实强化导师质量管控责任。严格落实导师第一责任人职责；严格执行学位论文评审程序。学位论文均采取“双盲审”模式，评审不合格者依照研究生院相关规定处理，确保学位论文质量。2024 年，本学位点共 21 人申请学位论文答辩，21 名学生全部参与学校集中送审，学位论文抽检合格率为 100%。

## **三、学位授权点建设存在的问题**

1. 二级学科方向需根据国家人才战略要求及本院学科发展特色进行与时俱进的调整。作为外国语言文学一级学科硕士点，只有 2 个语种，语种偏少。

2. 师资队伍建设尚有提升空间，教师高级职称比例与博士比例需进一步提高。

3. 科研成果不够突出，本学科核心期刊数量不多。国社科重大项目、中华外译项目等类型的项目亟需突破。

#### 四、下一年度建设计划

1. 进一步凝练学科方向，逐步形成优势学科方向，做强学科带头人。培养方向应按外国语言文学一级学科五大方向设定。“理论语言学”“应用语言学”应合并为一个方向“外国语言学及应用语言学”。“比较文学与文化”改为“比较文学与跨文化研究”。加强日语专业建设，同时考虑增设新的语种专业，为将来申报外国语言文学一级学科博士点奠定基础。

2. 多举措加强队伍建设，扩大学位点在全国的影响，提升高级职称及教师博士比例；进一步完善优秀拔尖人才引进与培养，尤其是青年学术骨干培养的体制机制保障。

3. 结合现有学术基础和学术力量，以富有特色的重大课题为导向，以学科带头人为核心形成科研团队，开展系列研究，加大高质量科研产出，以形成各方向特色比较鲜明的学术特色，打造学术品牌。争取国家社科重大项目、中华外译项目等项目的突破。